



**Ortsbürgergemeinde Brugg
Budget 2023**

INHALTSVERZEICHNIS

Seite

1) Erläuterungen Ortsbürgergemeinde	
a) Allgemeine Bemerkungen und Eckdaten	1
b) Erläuterungen zu einzelnen Budgetpositionen	3
c) Antrag	6
2) Ergebnis	
a) Ortsbürgergemeinde	8
3) Erfolgsrechnung	
a) Erfolgsrechnung Zusammenzug	10
b) Erfolgsrechnung	11
c) Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug	20
d) Erfolgsrechnung Artengliederung	21
4) Investitionsrechnung	
a) Investitionsrechnung Zusammenzug	29
b) Investitionsrechnung	30
c) Investitionsrechnung Artengliederung Zusammenzug	32
d) Investitionsrechnung Artengliederung	33
e) Kreditkontrolle	34
5) Finanzplan	
a) Finanzplan 2023 – 2028	35

Titelblatt: Neubau Reservoir Mühleweiher (IBB Wasser AG) aus der Vogelperspektive im Ortsteil Lauffohr
 (Foto: Thomas Merlach)

Budget 2023: Allgemeine Bemerkungen und Eckdaten

Allgemeines

Als Basis für die Erarbeitung des Budgets dienen:

- die Ergebnisse der Rechnung 2021 und des Budgets 2022,
- die bisherige Entwicklung des Rechnungsjahres 2022,
- die Anträge der an der Budgetierung beteiligten Verwaltungsabteilungen und Institutionen,
- die Vorgaben der übergeordneten Stellen (z.B. Kanton und Gemeindeverbände).

Erfolgsrechnung

Wie dem dreistufigen Erfolgsausweis auf Seite 8 entnommen werden kann, weist die Ortsbürgergemeinde im betrieblichen Bereich einen Verlust von CHF 426'000 (Budget 2022: CHF 405'100) aus. Mit den Vermögenserträgen aus dem Finanzierungsbereich (Zinsen, Liegenschaftserträge/-aufwendungen des Finanzvermögens, Beteiligungserträge, Buchgewinne etc.) kann dieses Minus gedeckt werden. Im Endergebnis weist die Ortsbürgergemeinde einen Ertragsüberschuss von CHF 20'300 aus (Budget 2022: Aufwandüberschuss CHF 59'400).

Zusammenfassung Nettoaufwand/-ertrag funktional

Nettoaufwand	Budget 2023	Budget 2022
0 Allgemeine Verwaltung ¹	129'200	143'800
1 Öffentliche Ordnung	-500	-500
3 Kultur, Sport und Freizeit ²	110'900	100'700
8 Volkswirtschaft ³	-61'800	-121'200
9 Finanzen und Steuern ⁴	-198'100	-63'400
Total Nettoaufwand	-20'300	59'400

¹ Als Folge der BNO-Revision musste buchhalterisch ein Teil des Grundstücks Weiermatte vom Finanzvermögen ins Verwaltungsvermögen umgegliedert werden. Davon betroffen sind nebst kleineren Aufwendungen auch ein Baurechtszinsertrag, welche von der Funktion 9630 in die Funktion 0290 verschoben werden mussten.

² Der höhere Nettoaufwand im Bereich Kultur, Sport und Freizeit ist auf die steigenden Betriebskosten beim Stadtmuseum zurückzuführen. Detaillierte Erläuterungen dazu können den Sternchen-Positionen entnommen werden.

³ Im Bereich Volkswirtschaft wird von einem tieferen Nettoertrag ausgegangen. Nach der Annahme des Baurechtsgeschäfts im Wildischachen (siehe Traktandum 3 der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 7. Dezember 2021) ist die betroffene Parzelle als Finanzvermögen zu betrachten. Der Baurechtszinsertrag wird deshalb neu in der Funktion 9630 verbucht (bisher Funktion 8200).

Der Forstbetrieb Brugg rechnet für das Jahr 2023 mit einem Betriebsverlust von CHF 12'700 und liegt damit unter dem Budgetresultat des Vorjahres (Gewinn CHF 33'000). In diesem Ergebnis enthalten sind die erstmaligen Abschreibungstranchen der neuen Forstmaschinen Forstraup und Multifunktionsmaschine.

⁴ Bezüglich der buchhalterischen Auswirkungen der Umgliederungen der Grundstücke Weiermatte und Wildischachen wird auf die Punkte ¹⁺³ verwiesen. Die im Vorjahresbudget eingestellten grösseren Aufwände für den Einbau einer zentralen Brandmeldeanlage im Roten Bären/Kutschnerhaus sowie die Grundlagenerarbeitung inkl. Machbarkeitsstudie für die spätere Zentrumsentwicklung Weiermatte entfallen.

Erläuterungen zu den mit einem * bezeichneten Budgetpositionen

- 0110.3102.00 Gegenüber dem Vorjahresbudget wird mit einem leicht steigenden Aufwand gerechnet. Die deutlich höheren Ausgaben in der Rechnung 2021 standen im Zusammenhang mit der grossen Anzahl an traktandierten Geschäften für die Ortsbürgerversammlung vom Juni 2021, was einen hohen Kopieraufwand und Mehrkosten bei den Stimmrechtsausweisen verursachte.
- 0220.3132.00 Die im Vorjahresbudget eingestellten Beträge für weitere rechtliche Abklärungen im Zusammenhang mit den zweckgebundenen Zuwendungen sowie die Vertrags- und Geometerkosten für das Baurechtsgeschäft im Wildschachen (Produktionsanlage für Wasserstoff) fallen weg.
- 0220.3612.00 Im Zusammenhang mit der Zentrumsentwicklung Weiermatt wird für die Aufwendungen der Abteilung Planung und Bau (Verhandlungen und Ausarbeitung eines Baurechtsvertrages) einmalig eine zusätzliche Verwaltungsentschädigung von CHF 5'000 ins Budget eingestellt.
- 0290.3120.00 Anpassung des Budgetwerts an die generell steigenden Energiepreise.
- 0290.3144.00 Im Budgetjahr sind keine ausserordentlichen Unterhaltsarbeiten an den Verwaltungsliegenschaften vorgesehen.
- 0290.4470.03 Infolge der BNO-Revision wird neu der Baurechtzins der Einwohnergemeinde Brugg für die Benützung des Grundstücks Weiermatte im Verwaltungsvermögen verbucht (bisher im Finanzvermögen unter Konto 9630.4430.03).
- 0291.3910.00, 0291.4240.00 Das Waldhaus kann seit Aufhebung der Corona-Massnahmen wieder vermehrt für Anlässe vermietet werden. Dementsprechend höher dürften sowohl der Betriebs- und Unterhaltsaufwand für den Forstbetrieb als auch die Einnahmen aus Vermietungen ausfallen.
- DS 3111 Der Betrieb des Stadtmuseums rechnet mit einem Verlust von CHF 105'900 (Budget 2022: CHF 95'700).
- 3111.3110.00, 3111.4632.00 Beim Stadtmuseum sind der Kauf einer Vitrine für das Foyer sowie eines Stehtischs vorgesehen. Die Vitrine soll über das Legat Walter Kistler finanziert werden, deren Mittel für kulturelle und humanitäre Zwecke vorbehalten sind (siehe auch Funktion 9951).
- 3111.3130.00, 3111.4511.00, 3111.4631.00 Für die Digitalisierung der Fotobestände sind im Budget 2023 CHF 17'000 vorgesehen. Die Finanzierung dieser Arbeiten erfolgt zu 50 % mittels Entnahme aus dem Fonds «Stadtmuseum» (Konto 2.29102.01) und zu 50 % durch einen Kantonsbeitrag.

- 3111.3150.00 Zur Vermeidung von Schäden an Ausstellungsobjekten müssen die Schubladen in der Ausstellung gedämpft werden.
- 8140.3140.00 Zur Vergütung der Vereine im Zusammenhang mit der Neophytenbekämpfung und Monitoring ist analog Vorjahresbudget ein Betrag von CHF 10'000 eingestellt.
- 8200.3439.90 Der im Vorjahresbudget eingestellte Betrag in Höhe von CHF 15'000 für die Entschädigungszahlung eines vorzeitig aufzulösenden Pachtvertrags fällt weg.
- 8200.4430.00, Pachtzinserträge aus Grundstücken im Verwaltungsvermögen sind gemäss Kontenplan in der Kostenart 4470 zu
8200.4470.00 buchen. Bisher wurden sie irrtümlich in der Kostenart 4430 ausgewiesen.
Die Einnahmen aus dem Baurechtsvertrag Wildischachen (Reservationsgebühr und Baurechtszins für die Betreuung einer Wasserstoff-Produktionsanlage) werden neu im Konto 9630.4430.03 (Finanzliegenschaften) gezeigt.
- DS 8202 Der Forstbetrieb rechnet mit einem Betriebsverlust von CHF 12'700 (Budget 2022: Betriebsgewinn CHF 33'000).
- 8202.3010.00 Die Lohnkosten wurden mit einem mutmasslichen Indexstand von 101.4 Punkten berechnet (bisher 100.4 Punkte).
Nebst den jährlichen Dienstalterszulagen wurden auch die Dienstjubiläen im Budget berücksichtigt.
Gegenüber dem Vorjahresbudget erhöhen sich die Lohnkosten markant. Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers ist für die Einarbeitung des neuen Betriebsleiters eine Überschneidung der Anstellung von max. 3 Monaten vorgesehen. Das Pensum der administrativen Sachbearbeiterin wurde per Januar 2022 erhöht und in eine öffentlich-rechtliche Anstellung angepasst, was im Vergleich zum Vorjahresbudget ebenfalls zu Mehraufwendungen führt. Zudem ist seit Juni 2022 ein Praktikant beim Forstbetrieb im Einsatz.
- 8202.3101.00 Aufgrund der aktuellen Situation wird mit höheren Kosten für Diesel und Ökobenzin gerechnet.
- 8202.3101.01, Es wird von einer weiterhin starken Holznachfrage ausgegangen. Entsprechend hoch gewichtet der Forstbetrieb
8202.3130.00, die Holzereiarbeiten, was sich auf diverse Budgetpositionen auswirkt. Die Holzankäufe von anderen Waldbesitzern
8202.3145.00, und die Holzereiarbeiten im eigenen Wald bleiben hoch. Für die Bewältigung dieser Leistungen ist der Forstbetrieb
8202.4250.31, weiterhin auf die Unterstützung von Dritten angewiesen. Die Erlöse aus den Holzverkäufen werden leicht über dem
8202.4250.32 Vorjahresbudget erwartet. Auch die gute Nachfrage nach Brennholz dürfte anhalten.
- 8202.3111.00 Beim Forstbetrieb sind unter anderem der Kauf eines Baumaschinenanhängers (CHF 8'000) sowie eines mobilen Dieseltanks (CHF 5'500) vorgesehen.
- 8202.3300.60 Für die neue Forstraupe sowie die neue Multifunktionsmaschine fallen erstmals Abschreibungen an.

- 8202.4411.00 Der im Vorjahresbudget eingestellte Buchgewinn aus dem Verkauf des Forstschleppers W110 fällt weg.
- 8202.4501.01 Geplante Arbeiten des Forstbetriebs, die im Zusammenhang mit vereinbarten Waldniederhaltungsverträgen stehen, werden aus dem gleichnamigen Fonds finanziert.
- 8202.4910.00 Geplante Aufgaben des Forstbetriebs Brugg für die Ortsbürgergemeinde:
- | | | |
|--|-----|--------|
| - Allgemeine Leistungen für das Waldhaus | CHF | 21'000 |
| - Arbeiten im Zusammenhang mit dem Waldumgang | CHF | 10'000 |
| - Arbeiten im Gebiet Geissenschachen (Waffenplatz und Umgebung) | CHF | 6'000 |
| - Parkplatzbewirtschaftung und Bewirtschaftung der Pacht-/Miet-/Benützungsverträge | CHF | 4'000 |
- DS 9610 Die stadintern zwischen den einzelnen Körperschaften bestehenden Guthaben und Schulden werden im Jahr 2023 mit voraussichtlich 0.75 % verzinst (Budget 2022: 0.75 %).
- 9630.3430.40 An den Finanzliegenschaften sind im Jahr 2023 keine grösseren Unterhaltsarbeiten vorgesehen. Der im Vorjahr eingestellte Betrag von CHF 45'000 für den Einbau einer zentralen Brandmeldeanlage bei den Liegenschaften Roter Bären/Kutschnerhaus fällt weg.
- 9630.3439.10 Anpassung des Budgetwerts an die generell steigenden Energiepreise.
- 9630.3439.51, 9630.4439.01 Im Vorjahresbudget war die Grundlagenarbeit inkl. Machbarkeitsstudie für die spätere Zentrumsentwicklung Weiermatt sowie die jeweiligen Grundeigentümerbeiträge berücksichtigt. Diese Positionen fallen weg.
- 9630.4430.03 Erläuterungen zu diesem Konto können den beiden Sternchen-Positionen 0290.4470.03 und 8200.4470.00 entnommen werden.
- 9951.3637.00 Für die Finanzierung der neuen Vitrine im Stadtmuseum ist eine Entnahme aus dem Legat Walter Kistler in der Höhe von CHF 6'000 vorgesehen.
- 9990.9000.00 Das Budget der Ortsbürgergemeinde rechnet im Endergebnis mit einem Ertragsüberschuss von CHF 20'300 (Budget 2022: Aufwandüberschuss CHF 59'400).

ANTRAG

Der Stadtrat beantragt der Ortsbürgergemeinde-Versammlung, das Budget für das Jahr 2023 zu genehmigen.

Brugg, im Oktober 2022

NAMENS DES STADTRATES

Frau Stadtmann ***Der Stadtschreiber***

Barbara Horlacher Matthias Guggisberg

Ergebnis: Erfolgsausweis Stadt Brugg

ORTSBÜRGERGEMEINDE	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
ERFOLGSRECHNUNG			
Betrieblicher Aufwand	2'172'750.00	2'066'750.00	1'896'952.36
30 Personalaufwand	849'900.00	793'900.00	772'141.25
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	995'700.00	979'500.00	825'302.86
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	209'800.00	187'200.00	152'995.90
35 Einlagen Fonds/Spezialfinanzierungen	13'100.00	12'900.00	53'793.95
36 Transferaufwand	61'750.00	50'750.00	52'935.50
37 Durchlaufende Beiträge	42'500.00	42'500.00	39'782.90
Betrieblicher Ertrag	1'746'750.00	1'661'650.00	1'546'929.60
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	100.00	100.00	120.00
42 Entgelte	1'495'400.00	1'415'600.00	1'319'667.75
43 Verschiedene Erträge	1'000.00	200.00	-304.00
45 Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen	25'750.00	35'250.00	40'818.20
46 Transferertrag	182'000.00	168'000.00	146'844.75
47 Durchlaufende Beiträge	42'500.00	42'500.00	39'782.90
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-426'000.00	-405'100.00	-350'022.76
34 Finanzaufwand	74'000.00	221'100.00	2'853'603.90
44 Finanzertrag	520'300.00	566'800.00	569'308.75
Ergebnis aus Finanzierung	446'300.00	345'700.00	-2'284'295.15
Operatives Ergebnis	20'300.00	-59'400.00	-2'634'317.91
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	20'300.00	-59'400.00	-2'634'317.91

(+=Ertragsüberschuss/-=Aufwandüberschuss)

Ergebnis: Finanzierungsausweis Stadt Brugg

ORTSBÜRGERGEMEINDE	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
INVESTITIONSRECHNUNG			
Investitionsausgaben	-	326'000.00	2'809'575.00
50 Sachanlagen	-	326'000.00	2'809'575.00
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	-	-	-
52 Immaterielle Anlagen	-	-	-
54 Darlehen	-	-	-
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	-	-	-
56 Eigene Investitionsbeiträge	-	-	-
58 Ausserordentliche Investitionen	-	-	-
Investitionseinnahmen	-	-	49'879.05
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	-	-	49'879.05
61 Rückerstattungen	-	-	-
62 Abgang immaterielle Anlagen	-	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-	-	-
64 Rückzahlung von Darlehen	-	-	-
65 Übertragung von Beteiligungen	-	-	-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	-	-	-
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	-	-	-
Ergebnis Investitionsrechnung	-	-326'000.00	-2'759'695.95
Selbstfinanzierung	217'450.00	105'450.00	-2'468'346.26
Finanzierungsergebnis	217'450.00	-220'550.00	-5'228'042.21
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ortsbürgergemeinde		2'320'750	2'320'750	2'336'350	2'336'350	4'813'268.01	4'813'268.01
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	281'500	152'300 129'200	265'600	121'800 143'800	278'640.95	124'597.90 154'043.05
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	0	500	0	500	0.00	200.00
		500		500		200.00	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	135'600	24'700 110'900	115'900	15'200 100'700	79'693.19	496.00 79'197.19
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'782'550 61'800	1'844'350	1'728'250 121'200	1'849'450	1'576'518.67 219'251.13	1'795'769.80
9	FINANZEN UND STEUERN	121'100 177'800	298'900	226'600 122'800	349'400	2'878'415.20 13'789.11	2'892'204.31

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	281'500	152'300	265'600	121'800	278'640.95	124'597.90
01	Legislative und Exekutive	37'500		34'500		49'405.25	
011	Legislative	37'500		34'500		49'405.25	
0110	Legislative	37'500		34'500		49'405.25	
3000.00	Sitzungsgelder	900		900		1'450.00	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	0		0		1.40	
3100.00	Büromaterial	200		200		154.95	
*3102.00	Drucksachen, Publikationen	12'000		9'000		17'317.40	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	0		0		3'155.05	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	3'800		3'800		3'775.15	
3171.00	Waldumgang	7'000		7'000		6'690.80	
3900.00	Interne Verrechnung von Material-/Warenbezügen	3'600		3'600		3'483.00	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	10'000		10'000		13'377.50	
02	Allgemeine Dienste	244'000	152'300	231'100	121'800	229'235.70	124'597.90
022	Allgemeine Dienste, übrige	25'300	100	27'300	100	20'270.00	120.00
0220	Allgemeine Dienste, übrige	25'300	100	27'300	100	20'270.00	120.00
3130.02	Verbandsbeiträge	300		300		270.00	
*3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	0		7'000		0.00	
*3612.00	Verwaltungskosten EWG Brugg	25'000		20'000		20'000.00	
4120.00	Konzessionen		100		100		120.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges	218'700	152'200	203'800	121'700	208'965.70	124'477.90
0290	Verwaltungsliegenschaften, übriges	192'000	138'200	182'600	113'700	177'600.90	111'005.40
3010.00	Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	3'000		3'000		2'554.15	
3050.00	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	200		300		165.00	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	100		0		59.30	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	0		0		12.05	
3054.00	AG-Beiträge FAK	100		100		37.05	
3101.00	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	2'000		2'000		1'077.95	
*3120.00	Ver- und Entsorgung	25'000		18'000		21'228.20	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	9'000		7'500		9'193.35	
3134.00	Sachversicherungsprämien	3'000		2'600		3'427.75	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	11'500		11'000		3'139.00	
*3144.00	Unterhalt Hochbauten/Gebäude	40'000		40'000		40'826.15	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	88'100		88'100		88'077.50	
3612.00	Leistungen Werkdienst	10'000		10'000		7'803.45	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		100		100		0.00
4470.01	Mietzinse Liegenschaften		66'300		66'300		60'329.75
4470.02	Pachtzinse Liegenschaften		43'400		43'400		43'417.65
*4470.03	Baurechtszinsen		26'900		3'200		3'202.00
4472.00	Vergütung für Benützungen Liegenschaften		1'500		700		1'856.00
4631.00	Beiträge vom Kanton		0		0		2'200.00
0291	Waldhaus	26'700	14'000	21'200	8'000	31'364.80	13'472.50
3101.00	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	1'000		500		1'520.50	
3120.00	Ver- und Entsorgung	2'500		2'500		1'950.90	
3134.00	Sachversicherungsprämien	200		200		173.90	
3144.00	Unterhalt Hochbauten/Gebäude	2'000		2'000		1'164.25	
3181.00	Tatsächl. Forderungsverluste	0		0		380.00	
*3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	21'000		16'000		26'175.25	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
*4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		14'000		8'000		13'472.50
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	500		500		200.00
14	Allgemeines Rechtswesen	500		500		200.00
140	Allgemeines Rechtswesen	500		500		200.00
1400	Allgemeines Rechtswesen	500		500		200.00
4210.00 Einbürgerungsgebühren		500		500		200.00
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	135'600	24'700	115'900	15'200	79'693.19
31	Kulturerbe	135'600	24'700	115'900	15'200	79'693.19
311	Museen und bildende Kunst	135'600	24'700	115'900	15'200	79'693.19
3110	Museen und bildende Kunst	5'000		5'000		5'000.00
3632.03 Beitrag Bruggger Neujahrsblätter	5'000		5'000		5'000.00	
*3111	Stadtmuseum und Stäbliisaal	130'600	24'700	110'900	15'200	74'693.19
3000.00 Sitzungsgelder	700		600		1'050.00	
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	41'700		41'500		34'878.50	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	2'700		2'700		2'139.00	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	3'100		3'300		1'850.30	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	200		200		453.05	
3054.00 AG-Beiträge FAK	600		600		480.45	
3055.00 AG-Beiträge KTG	100		100		61.40	
3100.00 Büromaterial	500		500		304.45	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	3'000		3'000		1'377.45	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	2'700		1'300		3'229.65	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
*3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	7'000		3'500		2'434.55	
*3130.00 Dienstleistungen Dritter	45'300		38'400		17'809.40	
3130.01 Aufbau öffentliche Webseite	2'000		500		0.00	
3132.00 Beratungen, Expertisen	6'000		5'500		0.00	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	200		200		248.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	1'100		1'100		1'129.55	
*3150.00 Unterhalt Büromöbel und -geräte	5'800		0		0.00	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	2'100		2'100		1'832.44	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	1'000		1'000		1'000.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	300		300		0.00	
3511.00 Einlagen in Fonds des EK	4'000		4'000		4'000.00	
3636.00 Beiträge an private Organi- sationen ohne Erwerbszweck	500		500		415.00	
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		700		0		300.00
4390.00 Einnahmen aus Kollekte		1'000		200		196.00
*4511.00 Entnahmen aus Fonds im EK		8'500		15'000		0.00
*4631.00 Beiträge vom Kanton		8'500		0		0.00
*4632.00 Beiträge von Gemeinden		6'000		0		0.00
8 VOLKSWIRTSCHAFT	1'782'550	1'844'350	1'728'250	1'849'450	1'576'518.67	1'795'769.80
81 Landwirtschaft	10'000		10'000			
814 Produktionsverbesserungen Pflanzen	10'000		10'000			
8140 Produktionsverbesserungen Pflanzen	10'000		10'000			
*3140.00 Unterhalt Grundstücken	10'000		10'000		0.00	
82 Forstwirtschaft	1'772'550	1'844'350	1'718'250	1'849'450	1'576'518.67	1'795'769.80

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
820 Forstwirtschaft	1'772'550	1'844'350	1'718'250	1'849'450	1'576'518.67	1'795'769.80
8200 Forstwirtschaft	14'250	98'750	29'150	127'350	14'927.40	100'164.75
*3439.90 Übriger Liegenschaftsaufwand	0		15'000		0.00	
3511.00 Einlagen Tschuppaldenfonds	4'200		4'100		4'122.65	
3612.00 Verwaltungskosten EWG Brugg Tschuppaldenfonds	50		50		50.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	10'000		10'000		10'754.75	
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		100		0		60.00
*4430.00 Pacht- und Mietzinse		0		123'200		95'932.10
*4470.00 Pacht- und Mietzinse		94'400		0		0.00
4511.00 Entnahmen Tschuppaldenfonds		50		50		50.00
4940.00 Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		4'200		4'100		4'122.65
*8202 Forstbetrieb Brugg	1'758'300	1'745'600	1'689'100	1'722'100	1'561'591.27	1'695'605.05
*3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	628'500		568'500		567'318.40	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	10'000-		6'000-		10'470.90-	
3030.00 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	24'000		24'000		20'948.15	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	41'800		38'300		36'858.70	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskasse	45'500		50'300		47'886.60	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	32'500		32'600		30'931.45	
3054.00 AG-Beiträge FAK	9'500		8'600		8'282.30	
3055.00 AG-Beiträge KTG	2'800		1'800		1'730.65	
3060.00 Ruhegehälter	4'800		6'400		6'357.20	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	10'000		9'000		11'959.10	
3099.00 Übriger Personalaufwand	3'500		3'500		1'723.55	
3100.00 Büromaterial	2'000		2'000		1'095.73	
*3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	57'000		45'000		46'569.60	
*3101.01 Ankauf von Holz anderer Waldbesitzer	275'000		270'500		209'851.60	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3102.00 Drucksachen, Publikationen	2'000		2'000		1'278.05	
3109.00 Übriger Material-/Warenaufwand	2'500		1'000		3'377.00	
*3111.00 Anschaffung Apparaten, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc	38'500		65'000		33'289.26	
3112.00 Anschaffung Kleider, Wäsche	13'000		13'000		14'443.15	
3120.00 Ver- und Entsorgung	5'500		4'000		4'627.75	
*3130.00 Dienstleistungen Dritter	195'000		200'000		164'859.56	
3130.01 Telefongebühren	2'000		2'000		2'212.35	
3130.02 Verbandsbeiträge	8'500		8'500		9'055.75	
3132.00 BAR-Beratung inkl. Abschluss	3'000		2'500		3'554.10	
3134.00 Sachversicherungsprämien	4'500		4'000		4'523.80	
3137.00 Steuern und Abgaben	52'200		52'500		54'421.67	
3141.00 Unterhalt Strassen/Verkehrsweg	28'000		28'000		31'367.65	
3144.00 Unterhalt Hochbauten Forst	2'000		2'000		2'037.55	
*3145.00 Unterhalt Wald	43'000		35'000		44'430.00	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	25'000		25'000		20'622.20	
3161.00 Mieten, Benützungskosten Anlagen	17'000		23'000		18'078.45	
3170.00 Reisekosten und Spesen	13'500		13'500		10'796.85	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	53'300		53'300		53'263.85	
*3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien	68'400		45'800		11'654.55	
3501.01 Einlagen in Fonds Waldniederhaltungsverträge	0		0		40'872.70	
3612.00 Verwaltungskosten EWG Brugg	12'000		12'000		12'000.00	
3702.00 Durchlaufende Beiträge an Gemeinden	40'000		40'000		39'782.90	
3707.00 Durchlaufende Beiträge an Private	2'500		2'500		0.00	
4240.01 Dienstleistungen für Dritte		600'000		600'000		524'949.85
4240.03 Dienstleistungen im Ausbildung (mit MWST)		2'000		2'000		861.60
4240.04 Dienstleistungen im Ausbildung (ohne MWST)		35'000		35'000		27'835.00
*4250.31 Holzverkauf (mit MWST)		750'000		700'000		619'652.35

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
*4250.32 Holzverkauf (ohne MWST)		45'000		30'000		45'249.00
4250.33 Verkauf Christbäume, Kranz- und Deckkäste		18'000		17'000		18'561.75
4250.34 Verkauf Holzfabrikate/Diverses		20'000		16'000		37'256.60
4260.00 Rückerstattungen Dritter		10'000		7'000		11'656.95
4290.00 Übrige Entgelte		0		0		19'612.15
4320.09 Bestandesveränderung (Abnahme)		0		0		500.00-
*4411.00 Gewinn aus Verkäufen von Sach- anlagen FV		0		45'000		111'670.95
*4501.01 Entnahmen aus Fonds Waldniederhaltungsverträge		11'000		20'000		40'580.70
4612.00 Entschädigung Waldwege		22'500		22'500		23'263.20
4631.00 Beiträge von Kantonen		144'000		144'000		120'621.55
4632.00 Wildschadenverhütung		1'000		1'500		760.00
4701.00 Durchlaufende Beiträge vom Kanton		42'500		42'500		39'782.90
4900.00 Interne Verrechnung von Material-/Warenbezügen		3'600		3'600		3'483.00
*4910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen		41'000		36'000		50'307.50
9 FINANZEN UND STEUERN	121'100	298'900	226'600	349'400	2'878'415.20	2'892'204.31
96 Vermögens- und Schuldenverwal- tung	89'700	287'800	221'600	285'000	2'873'429.10	252'900.30
961 Zinsen	9'100	42'900	8'900	43'400	8'921.25	45'668.70
*9610 Zinsen	9'100	42'900	8'900	43'400	8'921.25	45'668.70
3940.00 Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	9'100		8'900		8'921.25	
4401.00 Zinsen Forderungen und Kontokorrente		41'700		42'200		44'458.70
4420.00 Zinsen langfristige Finanzanlagen		1'200		1'200		1'210.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
963 Liegenschaften des Finanzvermögens	80'600	244'900	212'700	241'600	2'864'507.85	207'231.60
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	80'600	244'900	212'700	241'600	2'864'507.85	207'231.60
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	3'500		3'500		3'247.50	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	100		100		132.20	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	0		0		14.95	
3054.00 AG-Beiträge FAK	0		0		29.75	
3430.00 Unterhalt an Grundstücken	2'500		5'000		2'720.50	
*3430.40 Unterhalt Hochbauten/Gebäude	36'000		81'000		22'144.35	
3431.10 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	1'500		1'500		760.75	
3439.00 Liegenschaftsverwaltungskosten	7'000		7'000		6'677.15	
*3439.10 Wasser, Energie, Heizmaterial	25'000		20'000		20'911.70	
3439.20 Steuern und Abgaben	0		0		683'200.00	
3439.40 Sachversicherungsprämien	2'000		1'600		2'089.45	
*3439.51 Zentrumsentwicklung Weiermatt Grundlagenerarbeitung/Studie	0		90'000		8'000.00	
3441.00 Wertberichtigung Sachanlagen	0		0		2'107'100.00	
3612.00 Leistungen Werkdienst	3'000		3'000		7'479.55	
4430.01 Mietzinse	0	175'200	0	175'600	0.00	180'536.60
4430.02 Pachtzinse		6'700		3'300		3'020.00
*4430.03 Baurechtszinsen		63'000		23'700		23'675.00
*4439.01 Zentrumsentwicklung Weiermatt Beiträge Dritter		0		39'000		0.00
99 Nicht aufgeteilte Posten	31'400	11'100	5'000	64'400	4'986.10	2'639'304.01
995 Neutrale Aufwendungen und Erträge	11'100	11'100	5'000	5'000	4'986.10	4'986.10
9951 Stiftungen	11'100	11'100	5'000	5'000	4'986.10	4'986.10
3511.00 Einlagen in Fonds des EK	4'900		4'800		4'798.60	
*3637.00 Beiträge aus Legate/Stiftungen	6'200		200		187.50	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4511.00 Entnahmen aus Fonds EK		6'200		200		187.50
4940.00 Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		4'900		4'800		4'798.60
999 Abschluss	20'300			59'400		2'634'317.91
9990 Abschluss	20'300			59'400		2'634'317.91
*9000.00 Ertragsüberschuss	20'300		0		0.00	
9001.00 Aufwandüberschuss		0		59'400		2'634'317.91

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde Artengliederung	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ortsbürgergemeinde	2'320'750	2'320'750	2'336'350	2'336'350	4'813'268.01	4'813'268.01
3 AUFWAND	2'300'450		2'336'350		4'813'268.01	
30 PERSONALAUFWAND	849'900		793'900		772'141.25	
31 SACH-/ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND	995'700		979'500		825'302.86	
33 ABSCHREIBUNG VERWALTUNGSVERMÖGEN	209'800		187'200		152'995.90	
34 FINANZAUFWAND	74'000		221'100		2'853'603.90	
35 EINLAGEN IN FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN	13'100		12'900		53'793.95	
36 TRANSFERAUFWAND	61'750		50'750		52'935.50	
37 DURCHLAUFENDE BEITRÄGE	42'500		42'500		39'782.90	
39 INTERNE VERRECHNUNGEN	53'700		48'500		62'711.75	
4 ERTRAG		2'320'750		2'276'950		2'178'950.10
41 REGALIEN UND KONZESSIONEN		100		100		120.00
42 ENTGELTE		1'495'400		1'415'600		1'319'667.75
43 VERSCHIEDENE ERTRÄGE		1'000		200		304.00-
44 FINANZERTRAG		520'300		566'800		569'308.75
45 ENTNAHMEN AUS FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN		25'750		35'250		40'818.20
46 TRANSFERERTRAG		182'000		168'000		146'844.75
47 DURCHLAUFENDE BEITRÄGE		42'500		42'500		39'782.90
49 INTERNE VERRECHNUNGEN		53'700		48'500		62'711.75
9 ABSCHLUSSKONTEN	20'300			59'400		2'634'317.91
90 ABSCHLUSS ERFOLGSRECHNUNG	20'300			59'400		2'634'317.91

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde Artengliederung		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	A U F W A N D	2'300'450		2'336'350		4'813'268.01	
30	PERSONALAUFWAND	849'900		793'900		772'141.25	
300	Behörden und Kommissionen	1'600		1'500		2'500.00	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	1'600		1'500		2'500.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	666'700		610'500		597'527.65	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	666'700		610'500		597'527.65	
303	Temporäre Arbeitskräfte	24'000		24'000		20'948.15	
3030	Temporäre Arbeitskräfte	24'000		24'000		20'948.15	
305	Arbeitgeberbeiträge	139'300		139'000		131'125.60	
3050	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	44'800		41'400		39'294.90	
3052	AG-Beiträge Pensionskassen	48'700		53'600		49'796.20	
3053	AG-Beiträge Unfallversicherung	32'700		32'800		31'412.90	
3054	AG-Beiträge an FAK	10'200		9'300		8'829.55	
3055	AG-Beiträge an KTG	2'900		1'900		1'792.05	
306	Arbeitgeberleistungen	4'800		6'400		6'357.20	
3060	Ruhegehälter	4'800		6'400		6'357.20	
309	Übriger Personalaufwand	13'500		12'500		13'682.65	
3090	Aus-/Weiterbildung Personal	10'000		9'000		11'959.10	
3099	Übriger Personalaufwand	3'500		3'500		1'723.55	
31	SACH-/ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND	995'700		979'500		825'302.86	
310	Material- und Warenaufwand	359'900		337'000		287'154.33	
3100	Büromaterial	2'700		2'700		1'555.13	
3101	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	338'000		321'000		260'397.10	
3102	Drucksachen, Publikationen	16'700		12'300		21'825.10	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde Artengliederung	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3109 Übriger Material-/Warenaufwand	2'500		1'000		3'377.00	
311 Nicht aktivierbare Anlagen	58'500		81'500		50'166.96	
3110 Büromöbel und -geräte	7'000		3'500		2'434.55	
3111 Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	38'500		65'000		33'289.26	
3112 Kleider, Wäsche, Vorhänge	13'000		13'000		14'443.15	
312 Ver- und Entsorgung Liegen- schaften VV	33'000		24'500		27'806.85	
3120 Ver- und Entsorgung	33'000		24'500		27'806.85	
313 Dienstleistungen und Honorare	336'100		336'600		277'809.38	
3130 Dienstleistungen Dritter	262'100		257'200		206'555.46	
3132 Honorare externe Berater, Gut- achter, Fachexperten etc.	12'800		18'800		7'329.25	
3133 Informatik-Nutzungsaufwand	200		200		248.00	
3134 Sachversicherungsprämien	8'800		7'900		9'255.00	
3137 Steuern und Abgaben	52'200		52'500		54'421.67	
314 Baulicher/betriebl. Unterhalt	136'500		128'000		122'964.60	
3140 Unterhalt an Grundstücken	21'500		21'000		3'139.00	
3141 Unterhalt Strassen/Verkehrsweg	28'000		28'000		31'367.65	
3144 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	87'000		79'000		88'457.95	
315 Unterhalt Mobilien und imma- terielle Anlagen	32'900		27'100		22'454.64	
3150 Unterhalt Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar	5'800					
3151 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	25'000		25'000		20'622.20	
3158 Unterhalt immaterielle Anlagen	2'100		2'100		1'832.44	
316 Mieten, Leasing, Pachten, Be- nützungsgebühren	18'000		24'000		19'078.45	
3160 Miete und Pacht Liegenschaften	1'000		1'000		1'000.00	
3161 Mieten/Benützungskosten Anlage	17'000		23'000		18'078.45	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde Artengliederung	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317 Spesenentschädigungen	20'800		20'800		17'487.65	
3170 Reisekosten und Spesen	13'800		13'800		10'796.85	
3171 Exkursionen, Schulreisen, Lager	7'000		7'000		6'690.80	
318 Wertberichtigungen auf Forderungen					380.00	
3181 Tatsächliche Forderungsverluste					380.00	
33 ABSCHREIBUNG VERWALTUNGSVERMÖGEN	209'800		187'200		152'995.90	
330 Abschreibungen Sachanlagen FV	209'800		187'200		152'995.90	
3300 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	209'800		187'200		152'995.90	
34 FINANZAUFWAND	74'000		221'100		2'853'603.90	
343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	74'000		221'100		746'503.90	
3430 Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	38'500		86'000		24'864.85	
3431 Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	1'500		1'500		760.75	
3439 Übrig. Liegenschaftsaufwand FV	34'000		133'600		720'878.30	
344 Wertberichtigungen Anlagen FV					2'107'100.00	
3441 Wertberichtigung Sachanlagen FV					2'107'100.00	
35 EINLAGEN IN FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN	13'100		12'900		53'793.95	
350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital					40'872.70	
3501 Einlagen in Fonds des FK					40'872.70	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde Artengliederung	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	13'100		12'900		12'921.25	
3511 Einlagen in Fonds des EK	13'100		12'900		12'921.25	
36 TRANSFERAUFWAND	61'750		50'750		52'935.50	
361 Entschädigungen an Gemeinwesen	50'050		45'050		47'333.00	
3612 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände	50'050		45'050		47'333.00	
363 Beiträge an Gemeinwesen/Dritte	11'700		5'700		5'602.50	
3632 Beiträge an Gemeinden	5'000		5'000		5'000.00	
3636 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	500		500		415.00	
3637 Beiträge an private Haushalte	6'200		200		187.50	
37 DURCHLAUFENDE BEITRÄGE	42'500		42'500		39'782.90	
370 Durchlaufende Beiträge	42'500		42'500		39'782.90	
3702 Durchlaufende Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	40'000		40'000		39'782.90	
3707 Durchlaufende Beiträge an private Haushalte	2'500		2'500			
39 INTERNE VERRECHNUNGEN	53'700		48'500		62'711.75	
390 Interne Verrechnung von Material- und Warenbezüge	3'600		3'600		3'483.00	
3900 Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen	3'600		3'600		3'483.00	
391 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	41'000		36'000		50'307.50	
3910 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	41'000		36'000		50'307.50	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde Artengliederung	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
394	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	9'100		8'900		8'921.25
3940	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	9'100		8'900		8'921.25
4	E R T R A G		2'320'750		2'276'950	2'178'950.10
41	REGALIEN UND KONZESSIONEN		100		100	120.00
412	Konzessionen		100		100	120.00
4120	Konzessionen		100		100	120.00
42	ENTGELTE		1'495'400		1'415'600	1'319'667.75
421	Gebühren für Amtshandlungen		500		500	200.00
4210	Gebühren für Amtshandlungen		500		500	200.00
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		651'800		645'000	567'478.95
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		651'800		645'000	567'478.95
425	Erlös aus Verkäufen		833'000		763'000	720'719.70
4250	Verkäufe		833'000		763'000	720'719.70
426	Rückerstattungen		10'100		7'100	11'656.95
4260	Rückerstattungen Dritter		10'100		7'100	11'656.95
429	Übrige Entgelte					19'612.15
4290	Übrige Entgelte					19'612.15
43	VERSCHIEDENE ERTRÄGE		1'000		200	304.00-
431	Aktivierung Eigenleistungen					500.00-
4311	Aktivierbare Eigenleistungen auf immateriellen Anlagen					500.00-

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde Artengliederung		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
439	Übriger Ertrag		1'000		200		196.00
4390	Übriger Ertrag		1'000		200		196.00
44	FINANZERTRAG		520'300		566'800		569'308.75
440	Zinsertrag		41'700		42'200		44'458.70
4401	Zinsen Forderungen und KK		41'700		42'200		44'458.70
441	Realisierte Gewinne FV				45'000		111'670.95
4411	Gewinn aus Verkäufen von Sachanlagen FV				45'000		111'670.95
442	Beteiligungsertrag FV		1'200		1'200		1'210.00
4420	Dividenden		1'200		1'200		1'210.00
443	Liegenschaftenertrag FV		244'900		364'800		303'163.70
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		244'900		325'800		303'163.70
4439	Übrig. Liegenschaftenertrag FV				39'000		
447	Liegenschaftenertrag VV		232'500		113'600		108'805.40
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		231'000		112'900		106'949.40
4472	Vergütung für Benützigungen Liegenschaften VV		1'500		700		1'856.00
45	ENTNAHMEN AUS FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN		25'750		35'250		40'818.20
450	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapit		11'000		20'000		40'580.70
4501	Entnahmen aus Fonds des FK		11'000		20'000		40'580.70
451	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapit		14'750		15'250		237.50
4511	Entnahmen aus Fonds EK		14'750		15'250		237.50

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde Artengliederung	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
46	TRANSFERERTRAG					
		182'000		168'000		146'844.75
461	Entschädigungen Gemeinwesen	22'500		22'500		23'263.20
4612	Entschädigungen von Gemeinden	22'500		22'500		23'263.20
463	Beiträge Gemeinwesen/Dritte	159'500		145'500		123'581.55
4631	Beiträge vom Kanton	152'500		144'000		122'821.55
4632	Beiträge von Gemeinden	7'000		1'500		760.00
47	DURCHLAUFENDE BEITRÄGE	42'500		42'500		39'782.90
470	Durchlaufende Beiträge	42'500		42'500		39'782.90
4701	Durchlaufende Beiträge vom Kanton	42'500		42'500		39'782.90
49	INTERNE VERRECHNUNGEN	53'700		48'500		62'711.75
490	Interne Verrechnung von Material- und Warenbezüge	3'600		3'600		3'483.00
4900	Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen	3'600		3'600		3'483.00
491	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	41'000		36'000		50'307.50
4910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	41'000		36'000		50'307.50
494	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	9'100		8'900		8'921.25
4940	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	9'100		8'900		8'921.25

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde Artengliederung	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 A B S C H L U S S K O N T E N		20'300		59'400		2'634'317.91
90 ABSCHLUSS ERFOLGSRECHNUNG		20'300		59'400		2'634'317.91
900 Abschluss Erfolgsrechnung		20'300		59'400		2'634'317.91
9000 Ertragsüberschuss		20'300				
9001 Aufwandüberschuss				59'400		2'634'317.91

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Ortsbürgergemeinde				326'000	326'000	2'859'454.05	2'859'454.05
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	0	0	0	0	2'298'000.00	0.00
							2'298'000.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT	0	0	326'000	0	511'575.00	49'879.05
					326'000		461'695.95
9	FINANZEN	0	0	0	326'000	49'879.05	2'809'575.00
				326'000		2'759'695.95	

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG				2'298'000.00	
79	Raumordnung				2'298'000.00	
790	Raumordnung				2'298'000.00	
7900	Raumordnung (allgemein)				2'298'000.00	
5000.01	Zugang von Grundstücken	0	0	0	2'298'000.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT		326'000		511'575.00	
82	Forstwirtschaft		326'000		511'575.00	
820	Forstwirtschaft		326'000		511'575.00	
8202	Forstbetrieb Brugg		326'000		511'575.00	
5060.01	Ersatzbeschaffung des Forstschleppers W230	0	0	0	511'575.00	
5060.02	Beschaffung Forstraupe OG-Versammlung 22.06.2021 Betrag CHF 134'000.00	0	134'000	0	0.00	
5060.03	Beschaffung Multifunktionsmaschine OG-Versammlung 22.06.2021 Betrag CHF 192'000.00	0	192'000	0	0.00	
6060.01	Übertrag Forstfahrzeug von VV ins FV infolge Verkauf		0	0		49'879.05
9	FINANZEN		326'000		49'879.05	
99	Nicht aufgeteilte Posten		326'000		49'879.05	

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
999	Abschluss				326'000	49'879.05	2'809'575.00
9990	Abschluss				326'000	49'879.05	2'809'575.00
5900.00	Passivierung Einnahmen OBG	0		0		49'879.05	
6900.00	Aktivierung Ausgaben OBG		0		326'000		2'809'575.00

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde Artengliederung	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Ortsbürgergemeinde			326'000	326'000	2'859'454.05	2'859'454.05
5	INVESTITIONS - AUSGABEN		326'000		2'859'454.05	
50	SACHANLAGEN		326'000		2'809'575.00	
59	ÜBERTRAG AN BILANZ				49'879.05	
6	INVESTITIONS - EINNAHMEN			326'000		2'859'454.05
60	ABGANG VON SACHANLAGEN					49'879.05
69	ÜBERTRAG AN BILANZ			326'000		2'809'575.00

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2023

Ortsbürgergemeinde Artengliederung	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	INVESTITIONS - A U S G A B E N		326'000		2'859'454.05	
50	SACHANLAGEN		326'000		2'809'575.00	
500	Grundstücke				2'298'000.00	
5000	Grundstücke				2'298'000.00	
506	Mobilien		326'000		511'575.00	
5060	Mobilien		326'000		511'575.00	
59	ÜBERTRAG AN BILANZ				49'879.05	
590	Passivierungen				49'879.05	
5900	Passivierte Einnahmen				49'879.05	
6	INVESTITIONS - E I N N A H M E N			326'000		2'859'454.05
60	ABGANG VON SACHANLAGEN					49'879.05
606	Abgang von Mobilien					49'879.05
6060	Abgang von Mobilien					49'879.05
69	ÜBERTRAG AN BILANZ			326'000		2'809'575.00
690	Aktivierungen			326'000		2'809'575.00
6900	Aktivierte Ausgaben			326'000		2'809'575.00

Kreditkontrolle Ortsbürgergemeinde

Budget	2023	Kreditbetrag	kumulierte	kumulierte	Budget 2023		verfügbarer Restkredit
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
			31.12.2022	31.12.2022			
8 VOLKSWIRTSCHAFT							
2.8202.5060.02	Kauf Forstraube GV 22.06.2021 / CHF 134'000	134'000.00	142'592.65	0.00	0.00	0.00	0.00
2.8202.5060.03	Kauf Multifunktionsmaschine GV 22.06.2021 / CHF 192'000	192'000.00	196'558.55	0.00	0.00	0.00	0.00
VERPFLICHTUNGSKREDITE DER ERFOLGSRECHNUNG							
2.9630.3439.51	Zentrumsentwicklung Weiermatt Grundlagenerarbeitung/Studie GV 22.06.2021 / CHF 105'000	105'000.00	105'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2.9630.4439.01	Zentrumsentwicklung Weiermatt Beiträge Dritter	-39'000.00	-39'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total		392'000.00	405'151.20	0.00	0.00	0.00	0.00

Finanzplan 2023 – 2028

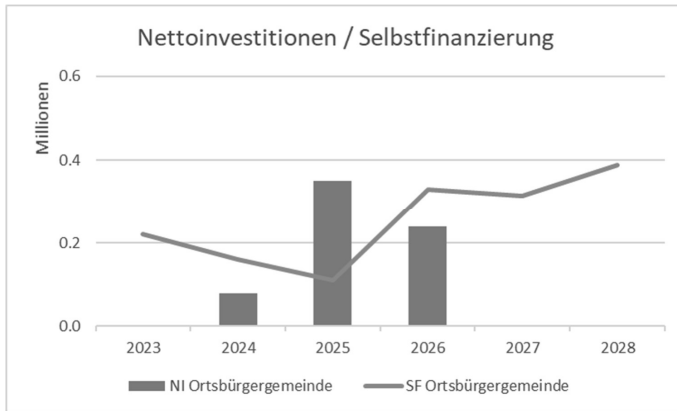
Der Investitionsplan startet mit dem Planjahr 2023. Dass das erste Planjahr gegenüber dem Budget 2023 Abweichungen aufweisen kann, kommt daher, dass Projekte, deren Bewilligungsanträge erst im Anschluss an die Budget-Sitzung der Ortsbürgergemeindeversammlung vorgelegt werden, gemäss geltendem Finanzrecht noch nicht im Budget enthalten sein dürfen. Positionen, die im Planjahr 2023 von dieser Regelung betroffen sind, sind in der untenstehenden Tabelle mit einem * gekennzeichnet. Falls nicht anders vermerkt, sind sämtliche Zahlen in CHF 1'000 angegeben.

Investitionsprogramm (Verwaltungsvermögen/Finanzvermögen ER/IR)		2023	2024	2025	2026	2027	2028
Ortsbürgergemeinde							
Liegenschaften		0	120	525	280	50	40
0290.IR	Rathaus (Rathausplatz); Innensanierung Rathaussaal und EG Büro		20	60	240		
0290.IR	Schützenhaus (Vorstadt 31); Gesamtsanierung (sofern Nutzungsänderung geplant)		60	290			
9630.34	Kutschnerhaus (Untere Hofstatt); Gesamtsanierung (sofern Nutzungsänderung geplant)			125			
9630.34	Roter Bären (Hauptstrasse 48); diverse Innensanierungen			50		50	
9630.34	Falkengasse 13 (Binderhaus); diverse Innensanierungen		40		40		40
Beschaffungen		0	60	80	50	0	0
8202.31	Ersatz Bucher Motormäher		20				
8202.31	Ersatz Hakenlift-Anhänger		40				
8202.31	Ersatz Farmi Rungenwagen			80			
8202.31	Ersatz Laubgebläse				20		
8202.31	Ersatz Dreiseitenkipper				30		
sonstige Projekte		-73	-150	-200	-250	-250	-250
3111.31	Stadtmuseum; Digitalisierung Fotosammlung	17					
3111.45/46	Stadtmuseum; Finanzierung Digitalisierung Fotosammlung	-17					
8202.30	Forstbetrieb; Mutationen Lohnaufwand u.a. infolge Wechsel Betriebsleitung		-40	-40	-40	-40	-40
8202.45	Entnahmen aus Fonds Waldniederhaltungsverträge	-10	-10	-10	-10	-10	-10
9630.44	Reservationsgebühr und Baurechtsvertrag Wildschachen	-63	-100	-100	-100	-100	-100
9630.44	Weiermatte; mutmasslicher Baurechtszins			-50	-100	-100	-100
9951.36	Stipendien aus Legaten/Stiftungen; Ausschreibung alle 3 Jahre		57				57
9951.45	Stipendien aus Legaten/Stiftungen; Finanzierung der Ausschreibung über diverse Fonds		-57				-57

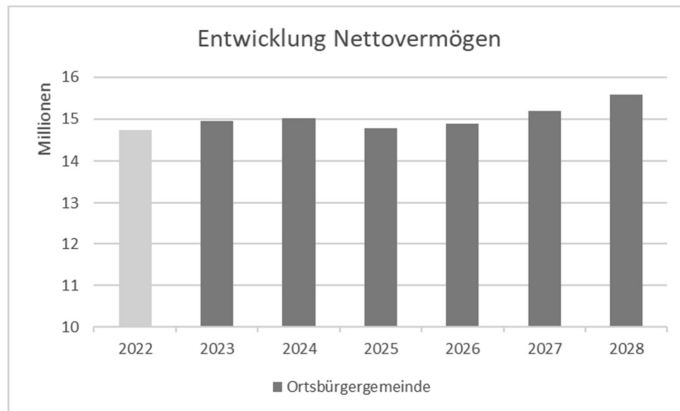
Plan-Erfolgsrechnung		2023	2024	2025	2026	2027	2028
Betrieblicher Aufwand		2'130	2'187	2'168	2'153	2'180	2'141
30	Personalaufwand	850	806	813	819	826	832
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	996	1'044	1'074	1'056	1'019	1'030
33+366	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	210	210	210	206	205	205
35	Einlagen in Fonds	13	13	13	13	13	13
36	Transferaufwand ohne 366	62	114	58	59	117	61
Betrieblicher Ertrag		1'704	1'748	1'708	1'730	1'809	1'778
40	Fiskalertrag	0	0	0	0	0	0
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0	0	0	0
42	Entgelte	1495	1'504	1'519	1'539	1'558	1'581
43	Verschiedene Erträge	1	1	1	1	1	1
45	Entnahmen aus Fonds	26	68	11	11	68	11
46	Transferertrag	182	175	177	179	182	185
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		-426	-439	-460	-423	-371	-363
34	Finanzaufwand	74	114	249	114	124	114
44	Finanzertrag	520	558	608	658	658	658
Ergebnis aus Finanzierung		446	444	359	544	534	544
Operatives Ergebnis		20	5	-101	121	163	181
38/48	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0
3899	davon Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis		20	5	-101	121	163	181

Bemerkungen

Vorhaben, die grössere Abweichungen in den einzelnen Kostenarten (z.B. 31 „Sach- und übriger Betriebsaufwand“) verursachen, sind in der Tabelle auf der vorherigen Seite ersichtlich. Die Kostenart 33 „Abschreibungen Verwaltungsvermögen inkl. 366“ steht in Verbindung mit Vorhaben, die über die Investitionsrechnung (IR) verbucht werden. Für diese aktivierten Positionen fällt die erste Abschreibungsstranche im Folgejahr nach der jeweiligen Inbetriebnahme an.



Die nebenstehende Grafik zeigt, dass die Ortsbürgergemeinde die in der Finanzplanperiode geplanten Investitionen von gesamt-
haft rund CHF 0.7 Mio. aus den selbst erwirtschafteten Mitteln fi-
nanzieren kann. Über die nächsten 6 Jahre ist mit einem gesamt-
ten Überschuss von rund CHF 0.8 Mio. zu rechnen.



Die oben erwähnte Differenz zwischen Nettoinvestitionen und Selbstfinanzierung wirkt sich auch auf das Nettovermögen aus. Im Zeitraum von Ende 2022 bis Ende 2028 erhöht sich das Net-
tovermögen um rund CHF 0.8 Mio. auf CHF 15.6 Mio. Das um
rund CHF 3.0 Mio. höhere Nettovermögen gegenüber dem Jah-
resabschluss 2021 steht im Zusammenhang mit der Aufwertung
eines Grundstücks im Gebiet Wildschachen. Dieses war bis an-
hin zu einem deutlich tieferen Wert im Verwaltungsvermögen be-
rücksichtigt, die Aufwertung erfolgt im Jahr 2022.

